

FESTIVAL DELLE COLLINE
PRATO
 EDIZIONE 41
 Dal 5 al 10 luglio
 #PRATORACE

PFF Prato Film Festival

4-8 AGOSTO 2020
CASTELLO DELL'IMPERATORE
 Arena Cinematografica all'aperto

IN CITTÀ

PIAZZA SANT'AGOSTINO
PIAZZA DEL DUOMO
PIAZZA DEL COLLEGIO
PIAZZA SAN FRANCESCO
PIAZZA SAN MARCO
VIALE LEONARDO DA VINCI

A
Cinema al Castello
Castello dell'Imperatore
 Fino al 7 settembre

B
Pinocchio nei costumi di
Massimo Cantini Parrini
Museo del Tessuto
 Fino al 25 ottobre

C
Dopo Caravaggio. Il
Seicento napoletano
nelle collezioni di
Palazzo Pretorio e della
Fondazione De Vito
Museo di Palazzo Pretorio
 Fino al 6 gennaio

D
Ostensione della Sacra
Cintola
Cattedrale di S. Stefano
 15 agosto

FUORI CENTRO

The Missing Planet
Ren Hang
Adrian Paci. Interregnum
Centro Pecci
 Fino al 23 agosto

Festival delle Colline
Poggio a Caiano/
Artimino/Centro Pecci
 Dal 5 al 10 luglio

All'alba della civiltà
etrusca. Testimonianze
da Bologna Villanoviana
Museo Archeologico
Nicosia - Artimino
 Fino al 30 settembre

PRATORACE
 0574TEMPDISPORT - WWW.PRATORACE.COM

12 LUGLIO
39° Prato Abetone Virtual
 Asd Prato Promozione

5 LUGLIO
Prato Bocca di Rio Virtual
 Onlus Regalami un sorriso

LUGLIO/AGOSTO 2020
EVENTI IN CITTÀ E PROVINCIA
 JULY/AUGUST 2020 EVENTS IN TOWN AND ITS PROVINCE

PUBBLICAZIONE GRATUITA

Organizzazioni pubbliche e private possono inviare testi e immagini relative agli eventi a info@pratoturismo.it entro il 15 del mese precedente la pubblicazione.
 Si declina ogni responsabilità per eventuali omissioni, variazioni ed errori.

#PratoRace

www.pratoturismo.it

a PRATO

In collaborazione con
 Ufficio Turismo
 del Comune di Prato

Editore
 ASD Prato Promozione
 Direttore Responsabile
 Vezio Trifoni

Redazione
 Pratoturismo

Progetto grafico
 Eliograf sas, Prato

Stampa
 Tipografia Baroni & Gori, Prato

con il patrocinio
 comunale di
PRATO

Anno IV n.04
Luglio-Agosto 2020
 Testata giornalistica registrata
 presso il Tribunale di Prato
 al nr. 01/2017

Publicità
 +39.324.0521638

EDI TORIA LE

A Prato riparte con grande voglia di normalità
 di Vezio Trifoni

Il mensile A Prato riparte dopo il lock down dovuto al Covid 19. Una pandemia che ha colpito tutti e che non si è ancora conclusa e purtroppo gli effetti di questo tsunami sono ancora evidenti. Abbiamo studiato un nuovo formato per dare a tutti la possibilità di leggere gli appuntamenti di luglio e agosto nel nostro territorio in maniera veloce ed efficace. I musei sono stati i primi ad aprire seguiti dai cinema e da tanti altri intrattenimenti. I vari comuni della nostra provincia sono riusciti a stilare un calendario per i due mesi estivi e in ponte c'è anche la possibilità di far vivere anche durante l'estate il centro città. Tra l'altro l'iniziativa per rilanciare il cuore della città laniera #ioescoincentro darà maggiore visibilità a tutti gli esercizi commerciali e alle attività che rimarranno aperte durante i mesi estivi. Da sottolineare, e non perdere, è il **Festival delle Colline** giunto alla sua 41° edizione. Il programma: vede domenica 5 luglio alle 19 e alle 21.30 a Villa il Cerrettino - Poggio a Caiano: Gnut e OopopoioooO

(V. Vasi e V. Sturba); martedì 7 luglio ore 19 e 21.30 Chiesa di Bonistallo - Poggio a Caiano: Joe Barbieri e Tricarico; mercoledì 8 luglio ore 19 e 21.30 Villa Medicea di Artimino: Alessandro Fiori e Paolo Benvegnù; venerdì 10 luglio ore 21.30 Anfiteatro Centro Pecci: Francesco Di Bella e Edda. Accanto al celebre appuntamento organizzato dai Comune di Poggio a Caiano insieme a Prato e Carmignano dal 4 all'8 agosto si terrà al castello dell'Imperatore il **Prato Film Festival**. Quest'anno sarà dedicato ad Alberto Sordi, per i 100 anni dalla nascita dell'attore. Appuntamento da non perdere martedì 5 agosto la visione del film "Tutta un'altra vita" con la regia di Alessandro Pondi e con Enrico Brignano, Ilaria Spada e Paola Minaccioni dove vi sarà al termine l'incontro con i protagonisti del film. A chiusura voglio ringraziare del lavoro che hanno fatto i medici e gli infermieri e tutti i volontari che si sono resi disponibili durante i momenti più difficili del coronavirus. Speriamo che si possa tornare quanto prima alla normalità.

FINO AL 23 AGOSTO

The Missing Planet. Visioni e revisioni dei “tempi sovietici”

Il curatore della mostra Marco Scotini ha composto una ‘galassia’ delle principali ricerche artistiche sviluppate nelle ex repubbliche sovietiche, dalla Russia alle province baltiche, caucasiche e centro-asiatiche, dagli anni Settanta ad oggi, partendo dal vasto corpus di opere acquisite nella collezione del Centro in occasione delle mostre Artisti russi contemporanei nel 1990, Progressive Nostalgia nel 2007 e La fine del mondo nel 2016. Il progetto originale dell’allestimento è dell’artista Can Altay. Centro Pecci, Viale della Repubblica, 277. Info: 0574.5317, www.centropecci.it

Adrian Paci. Interregnum

La video installazione di Paci è stata scelta per il dialogo che instaura con la mostra The Missing Planet. Presenta un montaggio di sequenze di funerali di dittatori comunisti di diverse nazionalità ed epoche, recuperate dagli archivi di stato o dalle trasmissioni televisive nazionali albanesi. Il video collega diverse società comuniste attraverso il linguaggio condiviso del dolore e del lutto. Centro Pecci, Viale della Repubblica, 277. Info: 0574.5317, www.centropecci.it

Ren Hang

Prima mostra italiana dedicata all’acclamato fotografo e poeta cinese, tragicamente scomparso a neppure trent’anni. L’artista, che non ha mai voluto essere considerato un artista politico – nonostante le sue fotografie fossero ritenute in Cina pornografiche e sovversive – è noto soprattutto per la sua ricerca su corpo, identità, sessualità e rapporto uomo-natura, che ha per protagonista una gioventù cinese nuova, libera e ribelle. Nella mostra verrà esposta una selezione di scatti provenienti da collezioni internazionali, capace di restituire tutta l’intensità della sua poetica. Centro Pecci, Viale della Repubblica, 277. Info: 0574.5317, www.centropecci.it

FINO AL 7 SETTEMBRE

Il Cinema al Castello

Programmazione cinematografica estiva. Giugno e luglio ore 21,45; agosto e settembre ore 21.30. Castello dell’Imperatore, Piazza delle Carceri. Info e programma: 0574.37150, posta@terminalecinema.com

FINO AL 13 SETTEMBRE

Extra Flags

Mostra delle dieci bandiere d’artista realizzate per Centro Pecci Extra, il palinsesto di contenuti che ha tenuto viva la programmazione del museo durante i mesi di lockdown. Realizzate da Marinella Senatore, Nico Vascellari, Marzia Migliora, Eva Marisaldi, Flavio Favelli, Marcello Maloberti, Elisabetta Benassi, Massimo Bartolini, Elena Mazzi e Andreco. Centro Pecci, Viale della Repubblica, 277. Info: 0574.5317, www.centropecci.it

FINO AL 30 SETTEMBRE

All’alba della civiltà etrusca. Testimonianze da Bologna Villanoviana

Esposizione di quattro corredi della necropoli bolognese di San Vitale, che consente di conoscere gli aspetti più significativi della vita delle comunità etrusche nel IX e VIII secolo a.C. Orario: lun-gio 9.30-13.30 (merc. chiuso), ven, sab e dom 9.30-13.30/15-18. Museo Archeologico F. Nicosia, Piazza S.Carlo 3, Artimino, Carmignano. Info: 055.8750250, parcoarcheologico@comune.carmignano.po.it

FINO AL 25 OTTOBRE

Pinocchio nei costumi di Massimo Cantini Parrini

Mostra dedicata al costumista cinematografico Massimo Cantini Parrini che presenta in anteprima i costumi per il film “Pinocchio” di Matteo Garrone, dal cast di assoluta eccezione: Roberto Benigni nei panni di Geppetto, Gigi Proietti di Mangiafuoco, Rocco Papaleo e Massimo Ceccherini in quelli del Gatto e la Volpe. Museo del Tessuto, Via Puccetti, 3. Info: 0574.611503, info@museodeltessuto.it

FINO AL 6 GENNAIO

Dopo Caravaggio. Il Seicento napoletano nelle collezioni di Palazzo Pretorio e della Fondazione De Vito

Intento della mostra è valorizzare le opere del Museo di Palazzo Pretorio e della Fondazione De Vito, le cui raccolte documentano l’interesse per il naturalismo della pittura napoletana del Seicento. Storie di collezionismo antico e moderno che permettono di ripercorrere alcune tappe dello sviluppo successivo alla presenza a Napoli del Caravaggio, attraverso le tele di pittori tra i più significativi di questa stagione artistica, da Battistello a Nicola Malinconico. Orario: 10.30-18.30, chiuso martedì. Museo di Palazzo Pretorio, Piazza del Comune. Info: 0574.24112, www.palazzopretorio.prato.it

1 LUGLIO

Il Convitto Nazionale Cicognini

Visita guidata al prestigioso collegio dove hanno studiato anche D’Annunzio e Malaparte e apertura straordinaria dell’Oratorio del Pellegrino. Ore 20,30. Costo € 10. Piazza del Collegio. Info e prenotazioni: 340.5101749, info@artemiaprato.it

2 LUGLIO

Le donne di Prato

Visita guidata alla scoperta dei personaggi femminili che hanno contribuito alla storia cittadina. Ore 20,30. Costo € 10. Info e prenotazioni: 340.5101749, info@artemiaprato.it

2, 9, 16 E 23 LUGLIO

Il campanile della Cattedrale di Santo Stefano

Visita alla torre campanaria della cattedrale che, con i suoi 177 scalini e una altezza di 46 metri, è l’edificio più alto di Prato. 4 turni dalle ore 20,30. Costo € 10. Piazza Duomo. Info e prenotazioni: 340.5101749, info@artemiaprato.it

4 LUGLIO

Necropoli etrusca di Prato Rosello

Visita guidata gratuita tra le tombe etrusche dell’antica Artimino a cura del GAC, nell’ambito della manifestazione regionale Le Notti dell’Archeologia. Ritrovo ore 9,30 c/o Museo Archeologico, Piazza San Carlo, Artimino, Carmignano. Info e prenotazioni: 334.755617, info@g-archeocarmignano.it

EVENTI

Alla scoperta delle sorgenti del Bisenzio

Passeggiata in collaborazione con Legambiente Prato, di ca. 6 km nella Riserva naturale Acquerino-Cantagallo alla scoperta della sua flora, fauna e antiche storie. Ritrovo a Vernio. Costo 20 €. Ore 15-18. Info e prenotazioni: 340.5101749, info@artemiaprato.it

5 LUGLIO

Angolo dell’Antiquariato

Mercatino dell’antiquariato e dell’usato. Ore 9-19. Piazza Vittorio Emanuele II, Carmignano. Info: 055.8712468, info@carmignanodivino.prato.it

DAL 5 AL 10 LUGLIO

Festival delle Colline

41° edizione del celebre festival musicale. Programma: 5/7 ore 19 e 21.30 Villa il Cerretino - Poggio a Caiano: Gnut e OopopoiooO (V. Vasi e V. Sturba); 7/7 ore 19 e 21.30 Chiesa di Bonistallo - Poggio a Caiano: Joe Barbieri e Tricarico; 8/7 ore 19 e 21.30 Villa Medicea di Artimino: Alessandro Fiori e Paolo Benvegnù; 10/7 ore 21.30 Anfiteatro Centro Pecci: Francesco Di Bella e Edda. Ingresso libero, prenotazione obbligatoria. Info: www.festivaldellecolline.com

8 LUGLIO

A spasso nel Montalbano, tra storia antica, pievi e leggende

Passeggiata in collaborazione con Legambiente Prato, di ca. 5 km alla scoperta della zona e dell’area di Pietramarina. Ritrovo all’Abbazia di S. Giusto al Pinone, Carmignano. Costo 20 €. Ore 19-22. Info e prenotazioni: 340.5101749, info@artemiaprato.it

9 LUGLIO

Prato da sotto in su

Dai sotterranei alle case torri, grattacieli del Medioevo. Visita guidata. Ore 20,30. Piazza delle Carceri. Costo 10 €. Info e prenotazioni: 340.5101749, info@artemiaprato.it

10 LUGLIO

Pietramarina sotto le stelle

Nell’ambito della manifestazione regionale Le Notti dell’Archeologia, apertura straordinaria e visita guidata all’area archeologica di Pietramarina. Ritrovo ore 18,30 in loc. S. Giusto al Pinone, Carmignano. Alle 20 aperitivo con fettunta e vino etrusco e alle 21 concerto fra i lecci. Partecipazione gratuita. Info e prenotazioni: 055.8718124, parcoarcheologico@comune.carmignano.po.it

EVENTI

12 LUGLIO

La Soffitta in Piazza

Mercatino dell’usato e dell’artigianato. Ore 9-19. Loc. Casa Rossa. Seano, Carmignano. Info: 055.8712468, info@carmignanodivino.prato.it

18 LUGLIO

Io Creo

Mercatino notturno di arte e ingegno al femminile. Piazza San Carlo, Artimino, Carmignano. Info: 055.8712468, info@carmignanodivino.prato.it

22 LUGLIO

Prato Insolita

Visita guidata. Ore 20,30. Piazza Duomo. Costo € 10. Riservato ai soci ArteMia. Piazza Duomo. Info e prenotazioni: 340.5101749, info@artemiaprato.it

25 LUGLIO

Mercatino straordinario notturno

Mercatino dell’usato e dell’artigianato. Loc. Casa Rossa. Seano, Carmignano. Info: 055.8712468, info@carmignanodivino.prato.it

29 LUGLIO

Il crudelissimo Sacco di Prato

Visita guidata itinerante sui luoghi del Sacco del 1512. Ritrovo ore 20,30 in Piazza Ciardi. Costo 10 €. Info e prenotazioni: 340.5101749, info@artemiaprato.it

30 LUGLIO

Le porte di Prato

Un percorso lungo le mura alla scoperta delle porte della città. Ritrovo ore 20,30. Costo 10 €. Info e prenotazioni: 340.5101749, info@artemiaprato.it

2 AGOSTO

Angolo dell’Antiquariato

Mercatino dell’antiquariato e dell’usato. Ore 9-19. Piazza Vittorio Emanuele II, Carmignano. Info: 055.8712468, info@carmignanodivino.prato.it

DAL 4 ALL’8 AGOSTO

Prato Film Festival

Festival cinematografico, quest’anno specialmente dedicato ad Alberto Sordi. Castello dell’Imperatore. Piazza delle Carceri. Ingresso gratuito. Info e programma completo: 0574. 1940224, info@pratofilmfestival.it

5 AGOSTO

La Pieve di S. Giovanni decollato a Montemurlo

Visita guidata alla pieve del borgo della Rocca di Montemurlo. Ritrovo ore 20,30 in Via della Rocca. Costo 10 €. Info e prenotazioni: 340.5101749, info@artemiaprato.it

6 AGOSTO

Il campanile della Cattedrale di Santo Stefano

Visita alla torre campanaria della cattedrale che, con i suoi 177 scalini e una altezza di 46 metri, è l’edificio più alto di Prato. 4 turni dalle ore 20,30. Costo € 10. Piazza Duomo. Info e prenotazioni: 340.5101749, info@artemiaprato.it

Gli scandali a Prato

Un percorso alla scoperta di fatti storici e personaggi che hanno fatto scandalo. Ritrovo ore 20,30. Costo 10 €. Info e prenotazioni: 340.5101749, info@artemiaprato.it

9 AGOSTO

La Soffitta in Piazza

Mercatino dell’usato e dell’artigianato. Ore 9-19. Loc. Casa Rossa. Seano, Carmignano. Info: 055.8712468, info@carmignanodivino.prato.it

15 AGOSTO

Ostensione della Sacra Cintola

Dal pergamino di Donatello viene mostrata dal Vescovo accompagnato dal Sindaco, la reliquia della Sacra Cintola della Madonna. Il rito risale al secolo XII. L’ostensione avviene dal pulpito della Cattedrale. Piazza Duomo. Ore 17,30 circa. Info: Duomo di Prato, 0574.26234

22 E 30 AGOSTO

Mercatino straordinario notturno

Mercatino dell’usato e dell’artigianato. Loc. Casa Rossa. Seano, Carmignano. Info: 055.8712468, info@carmignanodivino.prato.it

29 AGOSTO

Io Creo

Mercatino notturno di arte e ingegno al femminile. Piazza San Carlo, Artimino, Carmignano. Info: 055.8712468, info@carmignanodivino.prato.it

UNTIL 23RD AUGUST**The Missing Planet. Visions and revisions of the “Soviet times”**

The curator Marco Scotini composed a ‘galaxy’ of the main artistic researches developed in the former Soviet republics, from the seventies to today, starting from the vast body of works acquired in the collection of the Center for exhibitions Contemporary Russian artists in 1990, Progressive Nostalgia in 2007 and The end of the world in 2016. Pecci Center, Viale della Repubblica, 277. Info: 0574.5317, www.centropecci.it

Adrian Paci. Interregnum

The video installation presents an assembly of sequences of funerals of communist dictators of different nationalities and eras, recovered from the Albanian state archives or national television broadcasts. Pecci Center, Viale della Repubblica, 277. Info: 0574.5317, www.centropecci.it

Ren Hang

First Italian exhibition dedicated to the acclaimed Chinese photographer and poet. The artist, who never wanted to be considered a political artist, is known above all for his research on body, identity, sexuality and man-nature relationship, which has as its protagonist a new, free and rebellious Chinese youth. Pecci Center, Viale della Repubblica, 277. Info: 0574.5317, www.centropecci.it

UNTIL 13TH SEPTEMBER**Extra Flags**

Exhibition of the ten flags created for Centro Pecci Extra, the schedule of contents that kept the museum’s programming alive during the lockdown months. Realized by Marinella Senatore, Nico Vascellari, Marzia Improve, Eva Marisaldi, Flavio Favelli, Marcello Maloberti, Elisabetta Benassi, Massimo Bartolini, Elena Mazzi and Andreco. Pecci Center, Viale della Repubblica, 277. Info: 0574.5317, www.centropecci.it

UNTIL 30TH SEPTEMBER**At the dawn of the Etruscan civilization. Testimonials from Bologna Villanoviana**

Exhibition of four outfits from the Bologna necropolis of San Vitale, which allows to know the most significant aspects of the

life of the Etruscan communities in the 9th and 8th century BC. Opening time: Mon-Thu 9.30 am-1.30 pm (Wed. closed), Fri, Sat and Sun 9.30 am-1.30 pm/3-6 pm. Archaeological Museum F. Nicosia, Piazza S.Carlo 3, Artimino, Carmignano. Info: 055.8750250, parcoarcheologico@comune.carmignano.po.it

UNTIL 25TH OCTOBER**Pinocchio in the costumes by Massimo Cantini Parrini**

Exhibition dedicated to the cinematographic costume designer Massimo Cantini Parrini which presents a preview of the costumes for the film “Pinocchio” by Matteo Garrone. Textile Museum, Via Puccetti, 3. Info: 0574.611503, info@museodeltessuto.it

UNTIL 6TH JANUARY**After Caravaggio. The Neapolitan 17th century painting in the collections of Palazzo Pretorio and De Vito Foundation**

The aim of the exhibition is to enhance the works of the Palazzo Pretorio Museum and the De Vito Foundation, whose collections document the interest in the naturalism of seventeenth-century Neapolitan painting. Opening times: 10.30 am-6.30 pm, closed on Tuesday. Palazzo Pretorio Museum, Piazza del Comune. Info: 0574.24112, www.palazzopretorio.prato.it

FROM 5TH TO 10TH JULY**Festival delle Colline/Hills Festival**

41st edition of the famous music festival. Program: 5/7 at 7 and 9.30 pm Villa il Cerrettino - Poggio a Caiano: Gnut and OopopoiooO (V. Vasi and V. Sturba); 7/7 at 7 and 9.30 pm Church of Bonistallo - Poggio a Caiano: Joe Barbieri and Tricarico; 8/7 at 7 and 9.30 pm Villa Medici in Artimino: Alessandro Fiori and Paolo Benvegnù; 10/7 at 9.30 pm Centro Pecci Amphitheater: Francesco Di Bella and Edda. Free admission, reservations required. Info: www.festivaldellecolline.com

15TH AUGUST**Display of the Sacred Belt**

From the pulpit of the cathedral the relic of the Sacred Belt of the Virgin is shown by the Bishop accompanied by the Mayor. The rite dates back to the XII century. Piazza Duomo. At about 5.30 pm. Info: Prato Cathedral, 0574.26234